

Megállapodás víziközművek átvételéről

a továbbiakban: **Megállapodás**, amely létrejött egyrészről

Jogi személy esetén:

cégnév:	Trendo Green Ingatlanforgalmazó Kft.
képviseli:	Galambos Róbert ügyvezető
székhelye:	1124 Budapest, Fodor utca 135.
cégjegyzékszám:	01 09 358435
adószám:	27946716-2-43
KSH statisztikai számjel:	27946716-6811-113-01

mint **Átadó** (a továbbiakban: **Átadó**),

másrészről

	Budapest Főváros Önkormányzata
székhelye:	1052 Budapest, Városház u. 9-11.
törzskönyvi azonosító szám:	735638
adószám:	15735636-2-41
KSH statisztikai számjel:	15735636-8411-321-01
képviseli:	Karácsony Gergely főpolgármester

mint **Átvevő** (a továbbiakban: **Átvevő** vagy **Fővárosi Önkormányzat**)

(a továbbiakban együttesen: **Felek**) között alulírott napon és helyen, az alábbi feltételekkel:

1. Átadó kijelenti, hogy a víziközmű-szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (a továbbiakban: **Vksztv.**) egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló 58/2013. (II. 27.) Korm. rendelet 1. § 43. pontja alapján víziközműnek minősülő vagyonelem (a továbbiakban: **Víziközmű**) létrehozására irányuló beruházást végzett. A megvalósult Víziközművet Átadó térítésmentesen Átvevő tulajdonába kívánja adni, mivel a Vksztv. 6. § (1) bekezdése szerint víziközmű kizárólag az állam és települési önkormányzat tulajdonában állhat. A Vksztv. 5/F. § (4) bekezdése alapján az 5/F. § (1)-(3) bekezdésében meghatározott, víziközmű-szolgáltatással kapcsolatos feladatokat a közigazgatási területén lévő felhasználási helyekre és az azokat közvetlenül ellátó víziközműre nézve az (5) bekezdésben foglalt eltéréssel a fővárosban Budapest Főváros Önkormányzata látja el. Felek rögzítik, hogy jelen Megállapodást a Vksztv. 8. § (1)-(3) bekezdései alapján, és annak érdekében kötik, hogy a Vksztv.-ben foglaltaknak megfelelően rendezzék a jelenleg Átadó tulajdonában lévő Víziközmű tulajdonjogi helyzetét.
2. Jelen Megállapodásban Átadó térítésmentesen átruházza a Víziközmű tulajdonjogát Átvevőre, melyet Átvevő elfogad és a Víziközművet tulajdonába veszi.
3. Felek megállapodnak, hogy külön birtokátruházási eljárást nem folytatnak le, a birtokátruházás napjának a Megállapodás 1. sz. mellékletét képező műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv (a továbbiakban: **Jegyzőkönyv**) aláírásának napját tekintik. A Víziközmű vonatkozásában jelen Megállapodás aláírásának napjától az Átvevőt illetik a tulajdonos jogai, illetve terhelik kötelezettségei, Átvevő szedi azok hasznait, viseli az azokkal járó terheket és kárveszélyt. *Felek rögzítik, hogy a Víziközművet a Fővárosi Vízművek Zrt. veszi üzemeltetésbe. Felek rögzítik továbbá, hogy Átvevő tulajdonában lévő, illetve tulajdonába kerülő víziközművek üzemeltetője a Fővárosi Vízművek Zrt., amely a Magyar Energetikai és Közmű-szabályozási Hivatal által kiadott engedély alapján a közműves ivóvíz és tűzvíz biztosítására szolgáló víziközművek üzemeltetésére kizárólagosan jogosult Budapest főváros területén. Emellett a Fővárosi Vízművek Zrt.-nek a Budapest Főváros Önkormányzata vagyonáról, a vagyonelemek feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló Budapest Főváros Önkormányzata Közgyűlésének 22/2012. (III. 14.) önkormányzati rendelete 4. melléklet 21. pontja alapján a Fővárosi Önkormányzat kötelező, ivóvízellátás biztosítására vonatkozó feladatainak ellátása tekintetében kizárólagos joga van.*
4. Felek megállapodnak, hogy Átvevő a Víziközművet a jelen Megállapodás mellékletét képező, a *Fővárosi Vízművek Zrt.* által jóváhagyott Jegyzőkönyv szerinti műszaki tartalommal és az Átadó könyveiben nyilvántartott (2. sz. melléklet) értéken veszi át.

Átadó kijelenti, hogy a Víziközművek könyveiben készletként nyilvántartott értéke **3.826.901** forint, azaz hárommillió-nyolcszázhuszonhatezer-kilencszázegy forint.

5. Felek rögzítik, hogy mivel a Víziközmű átadása térítésmentesen történik, ezért a Vksztv. 8. § (3) bekezdésére figyelemmel a jelen Megállapodás tárgyát képező térítésmentes vagyonátruházás az általános forgalmi adó szempontjából közcélú adománynak minősül. Az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény 11. § (3) bekezdés a) pontja alapján a közcélú adomány ÁFA hatályán kívüli ügylet.

6. Átadó kijelenti, hogy Átvevő felé az átadásra kerülő Víziközművel kapcsolatban semmilyen igénye, követelése nincs, és igényt, követelést a jövőben sem támaszt. Átadó kijelenti továbbá, hogy tudomása szerint az átadott Víziközmű per-, teher- és igénymentes, illetve harmadik személynek nincs olyan joga, mely az Átvevő tulajdonszerzését, tulajdonosi joggyakorlását korlátozná vagy akadályozná. Átadó kijelenti, hogy a Víziközmű tekintetében fennálló garanciális jogait (szavatosság, jótállás, stb.) jelen Megállapodás aláírásával Átvevőre engedményezi.

7. Átadó kijelenti, hogy a Jegyzőkönyv alapján az átadásra kerülő Víziközmű üzemeltetésre alkalmas.

8. Átadó kijelenti, hogy a Víziközmű vonatkozásában vízvezetési szolgalmi jog alapítása esetén az alapításhoz és annak ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzéséhez a szükséges nyilatkozatokat térítésmentesen megteszi – amennyiben szükséges, harmadik személy hozzájárulását megszerzi – és Átvevővel együttműködik.

9. Átadó tudomásul veszi, hogy Átvevő az átvett Víziközművet jelen Megállapodás létrejöttét követően aktiválja, mint aktivált vagyont a vagyonmérlegében megjeleníti.

10. Felek részéről kapcsolattartásra kijelölt személyek:

Átadó részéről:

beosztás: ügyvezető
postacím: 1124 Budapest, Fodor utca 135.
telefon: [REDACTED]

Átvevő részéről:

beosztás: a Városüzemeltetési Főosztály vezetője
postacím: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.
telefon: 06-1-327-1132

11. A Felek tudomásul veszik, hogy a jelen Megállapodás előkészítése során a kapcsolattartási adatok, mint személyes adatok megadására a másik féllel való szerződéskötés, valamint szerződés létrejötte esetén annak teljesítése érdekében van szükség. Felek a jelen Megállapodás teljesítése során az adatvédelemre vonatkozó jogszabályok, így különösen a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. számú rendelet (a továbbiakban: GDPR rendelet) illetve az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Info tv.), rendelkezéseinek betartásával kötelesek eljárni. Felek kijelentik, hogy a jelen Megállapodás megkötésével, teljesítésével összefüggő adatkezelésről az érintettek a GDPR Rendelet 12. cikke alapján a 13. és 14. cikkben meghatározott tartalmú tájékoztatást megkapták. A Fővárosi Önkormányzat adatvédelmi tájékoztatója a <https://einfoszab.budapest.hu/form/adatkezelesi-tajekoztatok?id=892> linken érhető el.

12. Átadó kijelenti, hogy jelen Megállapodásban foglalt minden rá vonatkozó, illetve általa közölt adat és tény a valóságnak megfelel, továbbá a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény (Nvtv.) 3. § (1) bekezdés 1. pont b) alpontjában foglalt feltételeknek megfelel, ezért átlátható szervezetnek minősül.

13. Felek jelen Megállapodást Budapest Főváros Főpolgármesterének/2025. (.)sz. határozata alapján kötik meg.

14. Felek rögzítik, hogy a jelen Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény és a Vksztv. vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

Jelen Megállapodás 3 (három) egymással mindenben megegyező eredeti példányban készült, melyből Átadót 1 (egy) példány, Átvevőt 2 (kettő) példány illeti meg.

Jelen Megállapodás mindkét fél részéről történő aláírása napján lép hatályba, a Megállapodás nem egyidejű aláírása esetén Felek a hatálybalépés napjának az utolsó aláírás napját tekintik.

Felek a jelen Megállapodást, annak elolvasása és értelmezése után, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt, a kellő felhatalmazás birtokában, jóváhagyólag írták alá.

Budapest,év.....hó.....nap

Budapest,év.....hó.....nap

.....
Átvevő

Budapest Főváros Önkormányzata képviselőtestületében
A főpolgármester hatáskörében eljárva:

.....
Átadó

Trendo Green Ingatlanforgalmazó Kft.

Pénzügyi ellenjegyzést végezte:

.....
[Redacted]
gazdasági igazgató

Dátum: Budapest,év.....hó.....nap

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Fővárosi Vízművek Zrt. és Átadó közötti műszaki átadás-átvételi/vizsgálati jegyzőkönyv / Értékbontási melléklet
2. sz. melléklet: ÁFA nyilatkozat
3. sz. melléklet: aláírási címpéldány

Műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv idegen beruházó csőhálózati munkára EGYSZERŰSÍTETT

Amely készült 2021. év március hó 31 napján 6 példányszámban.
Tárgyi építmény helye: Budapest, XI. Borszéki utca (Hadak útja sarok)

20-as zóna.

A csőhálózati munka szakaszainak átvételkor ismert hossza:

N°	Utca	-tól	-ig	Hossz (fm)	Átmérő(mm)	Anyag
1.	Borszéki utca	3479/5 hrsz.	Hadak útja	18 fm	DN150	göv
				fm	DN	
				fm	DN	

A beruházás jellege: **fejlesztés**-felújítás*. (számlázott ÁFA nélküli érték): 3013308,-Ft.

A vízjogi létesítési engedély száma: ...FKI-KHO: 5711/2018....

Beruházó/Megrendelő: neve: Trendo Home Kft.

címe: 1054 Budapest, Szabadság tér 7.

Képviselője:

Tervező (vállalat)

neve:

címe:

Tervező neve:

Fővállalkozó:

neve:

címe:

Képviselője:

Alvállalkozó

neve:

címe:

Építésvezetője:

Tel:

Fővárosi Vízművek Zrt. Hálózatüzemeltetési Kirendeltség megbízott

neve:

Fővárosi Vízművek Zrt. Projektirányítási Osztály szakfelügyelő

neve:

Jelen vannak:

Beruházó/Megrendelő részéről:

Tervező részéről:

Fővállalkozó részéről:

Alvállalkozó részéről:

Üzemeltető (Fővárosi Vízművek Zrt.) részéről:

Szakfelügyelő (Fővárosi Vízművek Zrt.) részéről:

Területileg illetékes építési hatóság (Önkormányzat) részéről:

FKI TVH részéről:

Kapcsolódó észrevételek, megjegyzések:

Kivitelező nyilatkozik, hogy a kivitelezést a jóváhagyott kiviteli terveknek megfelelően a **vonatkozó szabványok (MSZ) és a Fővárosi Vízművek Zrt. érvényben lévő előírásai** alapján végezte el és a beruházást a megvalósulási tervdokumentációval együtt Beruházónak átadja. Kivitelező 5 év jótállási kötelezettséget vállal, melyet szükség esetén az üzemeltető számlával érvényesít a kivitelező felé. Az elkészült víziközművet a beruházó a Kivitelezőtől mennyiségileg és minőségileg

átveszi – nem veszi át*

és azt a geodézia bemérésen alapuló mellékelt műszaki átadási dokumentációval együtt Üzemeltető a Beruházótól üzemeltetésre a vagyonkezelésbe vételt követően átveszi. Az építmény üzemeltetésre alkalmas.

a kivitelezés kapcsolódó helyreállítási munkáit kezelésre és üzemeltetésre a közútkezelő és üzemeltető önkormányzat a kivitelezőtől

átveszi - nem veszi át*

A Fővárosi Vízművek Zrt. szakfelügyelője jelen jegyzőkönyvet és a Beruházó cégszerű aláírásával ellátott tulajdonosi Megállapodást a mellékletekkel átvette és az illetékes Önkormányzatnak továbbítja.

Az átadás-átvétel megghiúsulásának oka:

.....
.....
.....

Ismételt átadás-átvétel ideje: év hó nap

Kivitelező a szerződés (Megrendelés) vállalási összege alapján a számlát a beruházónak **nem nyújthatja be / benyújthatja***. A számla anyag és átmérő szerinti értékbontását, valamint külön az összes burkolatbontás és - helyreállítás kigyűjtött értékét és a vállalási összeggel azonos főösszesítő értékét kivitelező egyidejűleg átadja Fővárosi Vízművek Zrt. Projektirányítási Osztály (PIO) szakfelügyelőjének, a műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyv m

Kmf.

[Redacted]

[Redacted]

X

Beruházó/Megrendelő

Önkormányzat

Tervező

Fővállalkozó

[Redacted]

Üzemeltető (Fővárosi Vízművek Zrt.)

Alvállalkozó

[Redacted]

PIO szakfelügyelő

[Redacted]

Területileg illetékes építési hatóság

Egyéb hatóság

* megfelelő aláhúzendó





Értékbontási melléklet

A 2021. év március hó 31. napján készült műszaki átadás-átvételi jegyzőkönyvhöz.

Tárgyi építmény: vízvezeték építés

A teljes tárgyi építmény az alábbi szakaszokra bontható az átmérő, az anyag, ill. a zóna és a helyrajzi szám függvényében:

Csőszakaszok (tűzcsapok értéke nélkül):

1. 20-as zóna Budapest, XI. Borszéki utca (Hadak útja sarok)

1.	(3480/37) hrsz.	DN	150	göv	anyag	18	fm	2.702.249	,nettó Ft
2.	hrs.	DN			anyag		fm		,nettó Ft
3.	hrs.	DN			anyag		fm		,nettó Ft

Összesen: 2.702.249 ,nettó Ft

Ebből a bekötések összértéke: 0 ,nettó Ft

Tűzcsapok:

2. 20-as zóna Budapest, XI. Borszéki utca (Hadak útja sarok) 1 db NA80 ff. tcs 311.059 ,nettó Ft

Végösszesen: 3.013.308 ,nettó Ft

Áfa összege: — ,Ft

Mindösszesen: 3.013.308 ,Ft*

Ebből: VÍZ új/rekonstrukció: 2.364.828 ,Ft

ÚT felújítás: 648.480 ,Ft

Kivitelező megbízottja

Idegen beruházó megbízottja

Fővárosi Vízművek Zrt.
megbízottja

BFFH megbízottja

NYILATKOZAT

(kérjük a megfelelő helyen jelölje X-el)

Alulírott **Trendo Green Kft.**, (székhely: 1124 Budapest, Fodor utca 135., adószám: 27946716-2-43, cégjegyzékszám: 01 09 358435) a 1119 Budapest, Hadak útja 5. szám alatti ingatlanon és a 1119 Budapest, Borszéki utca 1-11. közterületen megépített víziközmű vagyonátadásához kapcsolódóan nyilatkozom

1.)

beruházás kapcsán levonási jogom	
keletkezett	nem keletkezett
	X

ÁFA levonás	
történt	nem történt
	X

2.) az átadásra kerülő víziközmű bekerülési értéke **3.826.901 Ft**

nyilvántartásunkban a víziközmű		
befejezetlen beruházásként	aktivált állományként	készletként
		X

Amennyiben a 2-es pontban az aktivált állományként jelölte meg, kérjük a következő nyilatkozatot is adja meg:

3.) Aktivált beruházás esetén nyilatkozom,

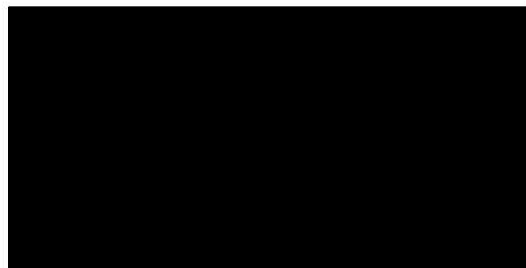
az átadásra kerülő víziközmű – forintban kérjük megadni	
könyv szerinti értéke	az értékcsökkenés
.....Ft.Ft.

Az értékcsökkenés napjáig került elszámolásra.

Az értékcsökkenés elszámolásának alátámasztására a tárgyi eszköz kartont / egyéb könyvelési bizonylatot csatolom.

Az értékcsökkenés összege, a Megállapodásban foglaltaknak megfelelően az aláírás napjára aktualizáltan, pótlólag is megadásra kerül.

Budapest, 2025. október 3.



Beruházó

ALÁÍRÁS-MINTA

Alulírott [REDACTED] (anyja neve: [REDACTED]; születési hely és idő: [REDACTED]
[REDACTED]) 8000 Székesfehérvár, Tasnádi utca 16. szám alatti lakos, mint a **Trendo Green Ingatlanforgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 1124 Budapest, Fodor utca 135.; cégjegyzékszám: 01-09-358435; adószám: 27946716-2-43) **ügyvezetője** (vezető tisztségviselője) a céget akként jegyzem, hogy a társaság géppel, kézzel írt, előnyomott vagy nyomtatott cégnevéhez a nevemet az alábbiak szerint önállóan írom:

[REDACTED]
[REDACTED].....

Alulírott [REDACTED] ügyvéd (ügyvédi kamarai névjegyszám: [REDACTED]; ügyvédi iroda székhelye: [REDACTED]) kijelentem, hogy a Trendo Green Ingatlanforgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság (székhely: 1124 Budapest, Fodor utca 135.; cégjegyzékszám: 01-09-358435; adószám: 27946716-2-43) változásbejegyzéséhez szükséges valamennyi dokumentumot magam szerkesztettem és jegyeztem ellen, valamint a Társaság meghatalmazott jogi képviselőjeként a dokumentumokat a Fővárosi Törvényszék Cégbíróságához, mint eljáró illetékes Cégbírósághoz benyújtottam.

Kijelentem, hogy a Társaság változásbejegyzéséhez szükséges okiratok elkészítésével egyidejűleg személyesen megjelent [REDACTED] (anyja neve: [REDACTED]; születési hely és idő: [REDACTED]; személyazonosító igazolvány száma: [REDACTED]; lakcím kártya száma: [REDACTED] szám alatti lakos a fenti Aláírás-Minta okiratot előttem saját kezűleg írta alá.

Ezen okiratot a cégnyilvánosságról, a bírósági cégeljárásról és a végelszámolásról szóló 2006. évi V. törvény 9. § (3) bekezdése alapján állítottam ki.

Ellenjegyzem:

[REDACTED]
[REDACTED]

Ellenjegyzés dátuma: Budapest, 2023. április 24.